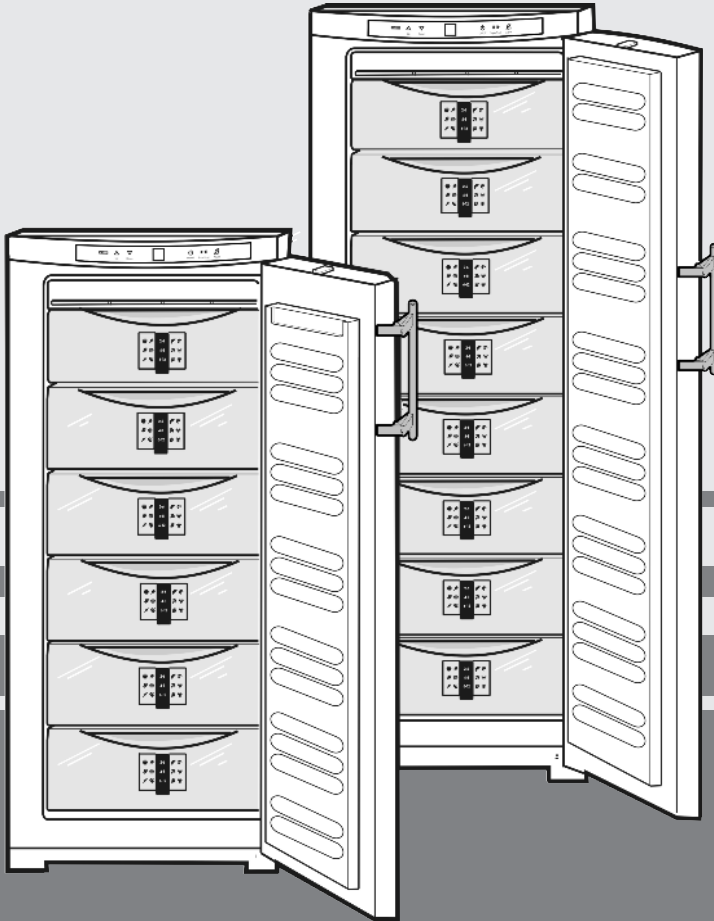


# Kullanım kılavuzu

Derin dondurucu

TR



100616 **7085620 - 01**

GNP ... 6

**LIEBHERR**

## İçindekiler

1	<b>Bir bakışta cihaz</b> .....	2
1.1	Cihaz ve donanımına genel bakış.....	2
1.2	Cihazı kullanma alanı.....	2
1.3	Uygunluk.....	3
1.4	Kurulum ölçüleri.....	3
1.5	Enerji tasarrufu.....	3
1.6	İzolasyon plakası.....	3
1.7	HomeDialog.....	3
1.8	SmartGrid.....	3
2	<b>genel güvenlik uyarıları</b> .....	4
3	<b>Kumanda ve gösterge elemanları</b> .....	5
3.1	Kumanda ve kontrol elemanları.....	5
3.2	Sıcaklık göstergesi.....	5
4	<b>Devreye alma</b> .....	5
4.1	Cihazı taşıma.....	5
4.2	Cihazı kurma.....	5
4.3	Kapının yönünü değiştirme.....	6
4.4	Mutfak tezgahına sürme.....	7
4.5	Ambalajı imha etme.....	7
4.6	Cihazı bağlama.....	8
4.7	Cihazı çalıştırma.....	8
5	<b>Kullanım</b> .....	8
5.1	Sıcaklık göstergesinin parlaklığı.....	8
5.2	Çocuk kilidi.....	8
5.3	Kapı alarmı.....	8
5.4	Sıcaklık alarmı.....	9
5.5	Gıdaları dondurma.....	9
5.6	Gıdaları çözme.....	9
5.7	Sıcaklığı ayarlama.....	9
5.8	SuperFrost.....	9
5.9	Çekmeceler.....	9
5.10	Raf alanları.....	10
5.11	VarioSpace.....	10
5.12	Dışarı çekme rayları.....	10
5.13	Bilgi sistemi.....	10
5.14	Soğutma aküleri.....	10
6	<b>Bakım</b> .....	10
6.1	NoFrost ile çözme.....	10
6.2	Cihazı temizleyin.....	10
6.3	Müşteri hizmetleri.....	11
7	<b>Arızalar</b> .....	11
8	<b>Devre dışı bırakma</b> .....	12
8.1	Cihazı kapatma.....	12
8.2	Devre dışı bırakma.....	12
9	<b>Cihazı imha etme</b> .....	12

Üretici bütün tip ve modelleri sürekli olarak geliştirir. Bu nedenle şekil, donanım ve teknolojide değişiklik yapma hakkını saklı tutmak zorunda olmamızı bu nedenle lütfen anlayışla karşılayın.

Yeni cihazınızın tüm avantajlarını öğrenmek için lütfen bu kullanım kılavuzundaki tüm uyarıları dikkatli bir şekilde okuyun.

Kullanım kılavuzu, birden fazla model için geçerli olduğundan, burada belirtilen değerlerden sapmalar olabilir. Sadece belli cihazlarla ilgili bölümler, yıldız (\*) işaretiyle işaretlenmiştir.

**Kullanım talimatları, ► işaretiyle, kullanım sonuçları ise ► işaretiyle işaretlenmiştir.**

## 1 Bir bakışta cihaz

### 1.1 Cihaz ve donanımına genel bakış

#### Not

► Raf, çekmece ve sepetler, teslimat durumunda ideal enerji verimine göre dizilmiştir.

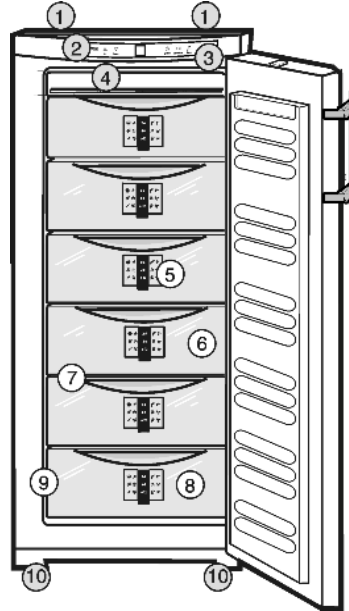


Fig. 1

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| (1) Arkada taşıma tutma kolları   | (6) Çekmeceler  |
| (2) Kumanda ve kontrol elemanları | (7) VarioSpace  |
| (3) Aydınlatma                    | (8) Soğutma aküsü   |
| (4) NoFrost özelliği              | (9) Model plakası   |
| (5) Bilgi sistemi                 | (10) Durdurma ayakları, önde taşıma tutma kolları, arkada taşıma tekerlekleri |

### 1.2 Cihazı kullanma alanı

#### Amaca uygun kullanım

Cihaz sadece gıdaların evde veya eve benzer ortamlarda soğutulması için kullanılmalıdır. Bunun arasında, örneğin

- personel mutfaklarında, kahvaltılı pansiyonlarda,
- kırlardaki evlerde, otellerde, motellerde ve diğer konaklama mekanlarındaki misafirler tarafından,
- toptancılarıdaki yemek hizmetlerinde veya benzeri hizmetlerde kullanım.

Diğer herhangi bir şekilde kullanılması yasaktır.

#### Öngörülebilir hatalı kullanım

Aşağıdaki uygulamalar kesinlikle yasaktır:

- İlaçların, kan plazmasının, laboratuvar preparatlarının veya 2007/47/AT sayılı Tıp ürünleri yönetmeliğine tabi benzer madde ve ürünlerin saklanması ve soğutulması
- Patlama tehlikesi bulunan yerlerde kullanım

Cihazın yanlış kullanımı, saklanan malların zarar görmesine veya bozulmasına neden olabilir.

## İklim sınıfları

Cihaz, iklim sınıfına göre, sınırlı ortam sıcaklıklarında çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır. Cihazınız için geçerli olan iklim sınıfı, model plakasında basılıdır.

## Not

► Kusursuz bir işletim sağlamak için, belirtilen çevre sıcaklığına uyun.

İklim sınıfı	ortam sıcaklıkları için:
SN, N	en fazla 32 °C
ST	en fazla 38 °C
T	en fazla 43 °C

En düşük ortam sıcaklığı olarak 5 °C'ye kadar cihazın kusursuz bir şekilde çalışması garanti edilir.

## 1.3 Uygunluk

Soğutucu madde devridaiminde sızıntı olup olmadığı kontrol edilmiştir. Cihaz, geçerli güvenlik kurallarına ve 2006/95/EG, 2004/108/EG, 2009/125/EG ve 2010/30/EU sayılı AT yönergelerine uygundur.

## 1.4 Kurulum ölçüleri

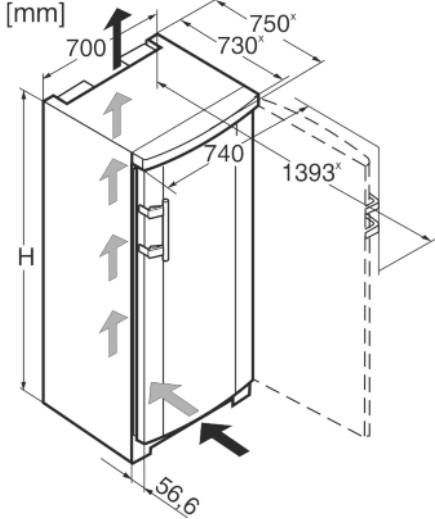


Fig. 2

\* Birlikte verilen duvar mesafe tutucusu olan cihazlarda ölçü yakl. 35 mm (bkz. 4.2) kadar artmaktadır.

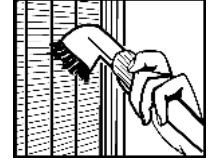
Model	Cihaz yüksekliği H (mm)
GNP 26..	1359
GNP 31..	1555
GNP 36.	1751
GNP 41..	1947

## 1.5 Enerji tasarrufu

- Daima havalandırmanın yeterli olduğundan emin olun. Havalandırma delik ve ızgaralarının üzerini örtmeyin.

- Cihazı doğrudan güneş ışınlarına maruz kalan alanlara ya da fırın, kalorifer ve benzeri yanına kurmayın.
- Enerji tüketimi kurulum koşullarına bağlıdır, örn. çevre sıcaklığı (bkz. 1.2). Çevre sıcaklığının 25 °C'lik norm sıcaklığından sapsması durumunda enerji tüketimi değişebilir.
- Cihazı olabildiğince kısa bir süre için açın.
- Sıcaklık ne kadar düşük ayarlanırsa, enerji tüketimi de o kadar yüksek olur.
- Gıdaları tasnif edilmiş olarak dizin (bkz. Bir bakışta cihaz).
- Tüm gıdaları iyi ambalajlı ve örtülü bir şekilde saklayın. Don oluşmasını önleyin.
- Önce oda sıcaklığına soğumalarını bekleyin.

Biriken toz, enerji tüketimini artırır:

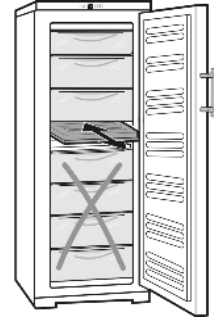


- Isı değiştiricili (cihazın arka tarafındaki metal ızgara) soğutucunun yılda bir kez tozunun alınması gerekir.

## 1.6 İzolasyon plakası

Kısmi kapasitede çalışma için olan izolasyon plakası aksesuar olarak bayiden temin edilebilir.

Cihazda az miktarda gıda maddesi saklıyorsanız izolasyon plakası yardımıyla enerji tüketimini %50'ye kadar azaltabilirsiniz. Modeline bağlı olarak en fazla 5 çekmeceyi kapatabilirsiniz. En az 3 çekmece soğutma için gereklidir. Bununla ilgili daha fazla bilgiyi izolasyon plakasının ek paketinde bulabilirsiniz.



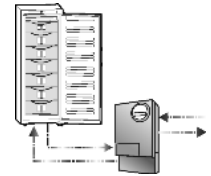
## 1.7 HomeDialog

Modele ve donanımına bağlı olarak HomeDialog sistemine birden fazla Liebherr cihazı (örn. kilerde) bir ana cihaz (örn. mutfakta) bağlanabilir ve bunun üzerinden kullanılabilir. Kullanım, ön koşullar ve çalışma prensibi ile ilgili daha fazla bilgi için bkz. [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com).



## 1.8 SmartGrid

Modeline ve donanımına bağlı olarak cihazınız geleceğin teknolojisi "SmartGrid" için hazırlanmıştır.



SmartGrid akıllı bir enerji beslemesi akım sayacı üzerinden kişisel elektrik maliyetlerinizi azaltmayı amaçlayan geleceğe yönelik bir olanaktır. Örneğin yenilenebilir enerjilerle besleme sonucunda fazla enerji mevcut olduğunda ev gereçleri uygun maliyetli elektrik ile beslenir. SmartGrid-ready özelliği olan dondurucular bu gelecek teknolojisi ile önceden donatılmıştır. Uygun bir ilave modül ile elektrik maliyetlerini en uygun seviyeye getirebilir.

Kullanımı, koşulları ve çalışma prensibi hakkında daha fazla bilgiyi internette enerji sağlayıcınızın ana sayfasında ve [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com) altında bulabilirsiniz.

# genel güvenlik uyarıları

## 2 genel güvenlik uyarıları

### Kullanıcı için tehlikeler:

- Bu cihaz, denetlendikleri veya cihazın güvenli kullanımı konusunda eğitim aldıkları ve bundan doğan tehlikeleri anladıkları takdirde, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuşsal ve zihinsel engelli veya bilgi ve tecrübe yönünden eksik olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynaması yasaktır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, denetlenmeye çocuklar tarafından gerçekleştirilemez.
- Cihazın elektrik kablosunu çekerken her zaman fişinden tutun. Daima fişten tutarak çekiniz.
- Hata durumunda fişini çekin veya sigortadan kapatın.
- Elektrik bağlantısına hasar vermeyin. Cihazı hasarlı elektrik bağlantısıyla çalıştırmayın.
- Cihazdaki onarım ve müdahalelerin ve elektrik bağlantısındaki değişikliklerin sadece müşteri hizmetleri veya bunun için gerekli eğitimi almış diğer uzman personel tarafından yapılması gerekir.
- Cihazı sadece kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlar doğrultusunda monte edin, bağlayın ve imha edin.
- Bu kullanım kılavuzunu iyi saklayın ve cihazı başkasına verdiğinizde cihazla birlikte bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihazdaki özel lambalar (ampuller, LED, flüoresanlar), iç kısmını aydınlatmak için olup, oda aydınlatması için uygun değildir.

### Yangın tehlikesi:

- İçindeki soğutma maddesi R 600a, çevreye zarar vermez, ancak yanıcıdır. Dışarıya sızan soğutucu tutuşabilir.
  - Soğutma devridaiminin boru hatlarına zarar vermeyin.
  - Cihazın içinde açık ateş veya ateş kaynaklarıyla uğraşmayın.
  - Cihazın içinde elektrikli aletler kullanmayın (örneğin buharlı temizlik aletleri, ısıtıcılar, dondurma hazırlayıcıları vs.).
  - Dışarıya soğutucu madde sızdığında: Dışarı sızdığı yerin yakınındaki açık ateşi veya tutuşma kaynaklarını ortadan kaldırın. Odayı iyice havalandırın. Müşteri hizmetlerine haber verin.
- Cihazda, patlayıcı maddeler veya propan, bütan, pentan vs. gibi yanıcı maddeler içeren sprey kutuları saklamayın. Bu tip sprey kutularını, üzerinde basılı olan içindekiler bilgilerinden veya bir ateş simgesinden tanıyabilir-

siniz. Dışarı çıkan gaz, elektrikli parçalardan dolayı tutuşabilir.

- Cihazın yanmasına neden olmamaları için, yanan mumları, lambaları ve açık alevli diğer eşyaları cihazdan uzak tutun.
- Alkol içeren içecekleri veya diğer alkol içeren bileşimleri sadece sızdırmayacak şekilde saklayın. Dışarı çıkan alkol, elektrikli parçalardan dolayı tutuşabilir.

### Düşme ve devrilme tehlikesi mevcuttur:

- Tabanı, çekmecelerini, kapılarını vs. üzerine basmak veya dayanmak için kullanmayın. Bu özellikle çocuklar için geçerlidir.

### Gıda zehirlenmesi tehlikesi mevcuttur:

- Üst üste yerleştirilmiş gıdaları tüketmeyin.

### Donma, sağırılık duygusu ve ağır tehlikesi mevcuttur:

- Soğuk yüzeylere veya soğutulmuş/dondurulmuş gıdalarla uzun süreli cilt temasını sağlamaktan kaçının veya güvenlik önlemleri, örneğin eldiven kullanın. Dondurmayı, özellikle de dondurulmuş suyu veya buz küplerini, hemen ve çok soğuk olarak tüketmeyin.


### Yaralanma ve arızalanma tehlikesi vardır:

- Sıcak buhar yaralanmalara yol açabilir. Çözdürmek için elektrikli ısıtma veya buharlı temizlik cihazları, açık alevler veya çözdürme spreyleri kullanmayın.
- Buzları sivri eşyalarla çıkartmayın.




### Ezilme tehlikesi:

- Kapıyı açıp kapatırken elinizi menteşeye sokmayın. Parmaklar sıkışabilir.

### Cihazdaki simgeler:

	Simge, kompresörün üstünde olabilir. Kompresördeki yağla ilgilidir ve aşağıdaki tehlikelere işaret eder: Yutulduğunda veya solunum yollarına kaçtığında ölüme neden olabilir. Bu uyarı ancak geri dönüşümle ilgilidir. Normal kullanımda hiçbir tehlike söz konusu değildir.
---	--

### Diğer bölümlerdeki özel uyarılara uyun:

	TEHLİKE	Önlenmemesi durumunda ölüm veya ağır bedensel yaralanmalarla neticelenebilecek, doğrudan tehlikeli bir durumu tanımlar.
	DİKKAT	Önlenmemesi durumunda ölüm veya ağır bedensel yaralanmayla neticelenebilecek, tehlikeli bir durumu tanımlar.
	DİKKAT	Önlenmemesi durumunda hafif veya orta bedensel yaralanmalarla neticelenebilecek, tehlikeli bir durumu tanımlar.
	DİKKAT	Önlenmemesi durumunda maddi hasarla neticelenebilecek, tehlikeli bir durumu tanımlar.

## 3 Kumanda ve gösterge elemanları

### 3.1 Kumanda ve kontrol elemanları

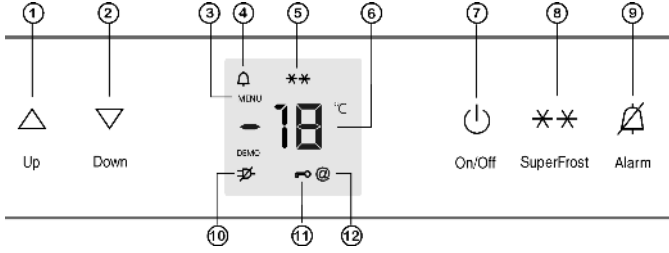


Fig. 3

- |                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| (1) Yukarı ayarlama düğmesi | (7) Açma/Kapama düğmesi         |
| (2) Aşağı ayarlama düğmesi  | (8) SuperFrost düğmesi          |
| (3) Menü simgesi            | (9) Alarm düğmesi               |
| (4) Alarm simgesi           | (10) Elektrik kesintisi simgesi |
| (5) SuperFrost simgesi      | (11) Çocuk kilidi simgesi       |
| (6) Sıcaklık göstergesi     | (12) HomeDialog simgesi         |

### 3.2 Sıcaklık göstergesi

Normal çalışmada aşağıdakiler gösterilir:

- en yüksek dondurma sıcaklığı


Sıcaklık göstergesi yanıp söner:

- sıcaklık ayarı değiştirilir
- çalıştırdıktan sonra sıcaklık halen yeterince soğuk değil
- sıcaklık, birkaç derece arttı

Göstergede çizgiler yanıp söner:

- dondurma sıcaklığı en az 0 °C.

Aşağıdaki göstergeler, bir arıza olduğunu gösteriyor. Olası nedenleri ve giderilmesiyle ilgili önlemler: (bkz. Arızalar).

- F0 ila F9
- Elektrik kesintisi simgesi  yanıp söner.

## 4 Devreye alma

### 4.1 Cihazı taşıma



#### DİKKAT

Yanlış taşımadan dolayı yaralanma ve hasar görme tehlikesi vardır!

- Cihazı ambalajıyla birlikte taşıyın.
- Cihazı dik olarak taşıyın.
- Cihazı yalnız taşımayın.

### 4.2 Cihazı kurma



#### UYARI

Nem nedeniyle yangın tehlikesi!

Akım taşıyan parçalar veya elektrik bağlantısı ıslandığında kısa devre oluşabilir.

- Cihaz, kapalı alanlardaki kullanıma göre tasarlanmıştır. Cihazı dışarıda veya nemli ya da sıçrayan suların bulunduğu alanlarda kullanmayın.



#### UYARI

Kısa devreden kaynaklanan yangın tehlikesi mevcuttur!

Cihazın veya başka bir cihazın elektrik kablosu/fişi birbirine ve cihazın arkasına temas ederse, elektrik kablosu/fişi, cihazın titreşimlerinden dolayı zarar görebilir ve bunun sonucunda bir kısa devre oluşabilir.

- Cihazı, hiçbir fişe veya elektrik kablosuna dokunmayacak şekilde kurun.
- Cihazın arka tarafındaki prizlere ne cihazı, ne de başka cihazları takmayın.



#### UYARI

Soğutucudan kaynaklanan yangın tehlikesi mevcuttur!

İçindeki soğutma maddesi R 600a, çevreye zarar vermez, ancak yanıcıdır. Dışarıya sızan soğutucu tutuşabilir.

- Soğutma devridaiminin boru hatlarına zarar vermeyin.



#### UYARI

Yangın ve hasar görme tehlikesi mevcuttur!

► Cihazın üzerine, örneğin mikrodalga fırın, ekmek kızartma makinesi vs. gibi ısı yayan herhangi bir cihaz koymayın!



#### UYARI

Havalandırma deliklerinin tıklanmasından kaynaklanan yangın ve hasar görme tehlikesi mevcuttur!

- Havalandırma deliklerini her zaman boş bırakın. Daima havalandırmanın yeterli olduğundan emin olunuz!

#### İKAZ

Yoğuşan sudan kaynaklanan hasar görme tehlikesi!

- Cihaz, başka bir soğutma/dondurma cihazını hemen yanına kurulmamalıdır.

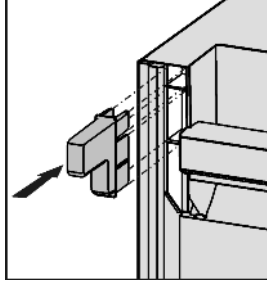
- Cihazda herhangi bir arıza olması durumunda derhal (cihazı bağlamadan önce) satıcıya danışın.
- Kurulum yerindeki zeminin yatay ve düz olması gerekir.
- Cihazı doğrudan güneş ışınlarına maruz kalan alanlara ya da fırın, kalorifer ve benzeri yanına kurmayın.
- İdeal kurulum yeri, kuru ve iyi havalandırılmış bir odadır.
- Cihazı, arka tarafı ve ekteki duvar mesafe tutucusu (aşağıya bakın) kullanılıyorsa o, her zaman doğrudan duvara gelecek şekilde kurun.
- Cihaz ancak boş haldeyken kaydırılabilir.
- Cihaz zemini çevredeki zeminle aynı yükseklikte olmalıdır.
- Cihazı yardım almadan kurmayın.
- Bir cihazın içindeki R 600a soğutucu madde miktarı ne kadar fazla olursa, cihazın kurulacağı mekan o kadar büyük olmalıdır. Küçük mekanlarda bir kaçak olması halinde yanıcı bir gaz-hava karışımı oluşabilir. EN 378 standardı uyarınca her 11 g R 600a soğutucu madde için kurulum yeri en az 1 m<sup>3</sup> büyüklüğünde olmalıdır. Cihazınızın içerdiği soğutucu madde miktarı cihazın içindeki tip levhasında yer almaktadır.

# Devreye alma

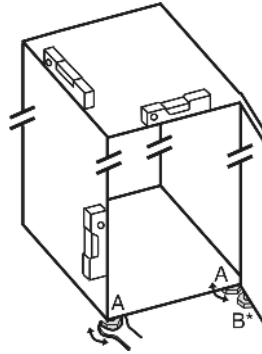
- ▶ Bağlantı kablosunu cihazın arka tarafından çıkartın. Bu sırada kablo yuvasını sökün, aksi takdirde titreşim sesleri oluşur!
- ▶ Tüm taşıma koruma parçalarını çıkartın.

Belirtilen enerji tüketiminin elde edilmesi için bazı cihazlarla birlikte verilen mesafe tutucuları kullanılmalıdır. Bu sayede cihaz derinliği yakl. 35 mm kadar artmaktadır. Cihaz mesafe tutucusu kullanılmadan da tam işlevseldir ancak bir miktar daha yüksek bir enerji tüketimine yol açar.

- ▶ Yanında duvar mesafe tutucuları olan bir cihazda bu duvar mesafe tutucularını cihazın arkasına, sağ ve sol üst kısma takın.



- ▶ Ambalajı imha edin. (bkz. 4.5)
- ▶ Cihazı ekteki çatal anahtarıyla ayar ayaklarından (A) ve bir su terazisi yardımıyla sıkıca ve düz bir şekilde duracak şekilde ayarlayın.



## Not

- ▶ Cihazı temizleyin (bkz. 6.2) .

Cihaz çok nemli bir ortamda kurulduğunda, cihazın dış tarafında su yoğuşabilir.

- ▶ Daima havalandırmanın yeterli olduğundan emin olun!

## 4.3 Kapının yönünü değiştirme

Gerekirse kenarı değiştirebilirsiniz:

Aşağıdaki aletlerin hazır olduğundan emin olun:

- Torx 25
- Torx 15
- Çatal anahtarı SW 6
- Tornavida
- Beraberinde gelen çatal anahtarı
- montaj çalışması için gerekirse ikinci kişi



## DİKKAT

Kapı dışarı devrildiğinde yaralanma tehlikesi vardır!

- ▶ Kapıyı sıkıca tutun.
- ▶ Kapıyı dikkatli bir şekilde bir yere yaslayın.

- ▶ Yatak mesnedinin sağ alt tarafındaki emniyet vidasını Fig. 4 (1) sökün.
- ▶ Kapıyı açın.
- ▶ Kapıyı tutma tarafından ve alttan tutun ve kaldırın.
- ▶ Yuva civatası Fig. 4 (21), yatak mesnedinden Fig. 5 (2) ayrılır.
- ▶ Yuva civatası Fig. 4 (21) ayrılmazsa, civatayı alttan basıp çıkartın.

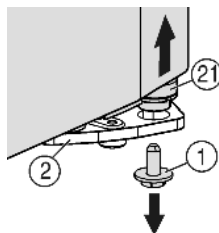


Fig. 4

- ▶ Kapıyı alttan dışarıya çevirin ve çıkartın.

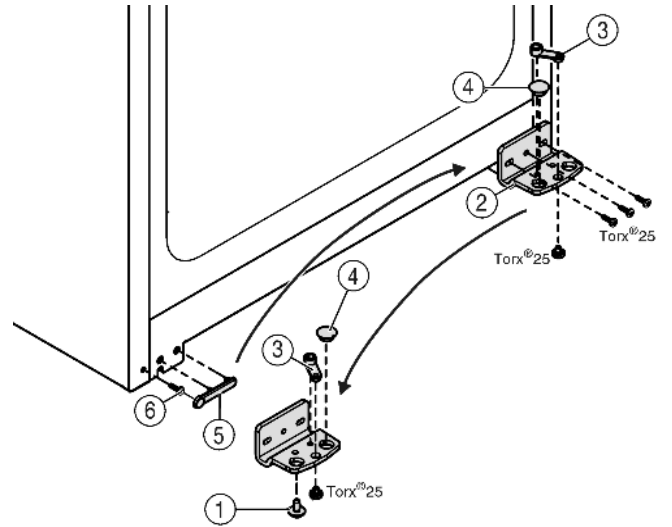


Fig. 5

- ▶ Yatak mesnedini Fig. 5 (2) sökün.
- ▶ Yatak parçasını Fig. 5 (3) sökün ve karşısındaki yatak mesnedinin giriş deliğine göre ayarlayıp tekrar sıkıca vidalayın.
- ▶ Tapayı Fig. 5 (4) yatak mesnedinden çıkartın ve karşısındaki yatak mesnedinin giriş deliğine göre ayarlayın.
- ▶ Kol tarafındaki kapağı Fig. 5 (5) dikkatli bir şekilde kaldırın.
- ▶ Vidayı Fig. 5 (6) sökün ve karşı tarafta tekrar yerleştirin.
- ▶ Kapağı Fig. 5 (5) tekrar yerleştirin.
- ▶ Yatak mesnedini Fig. 5 (2) gerekirse elektrikli bir tornavida yardımıyla yeni menteşe tarafına (4 Nm ile) tekrar sıkıca vidalayın.

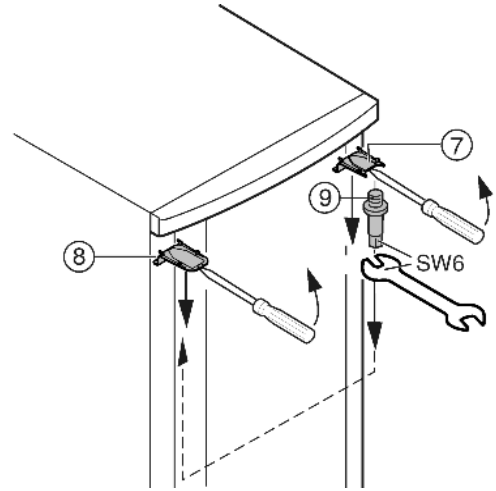


Fig. 6

- ▶ Üstte kapağını Fig. 6 (7) ve kapağını Fig. 6 (8) bir tornavida ile önden söküp ve alttan eğri olarak çıkartın.
- ▶ Yuva civatasını Fig. 6 (9) söküp ve karşı tarafa (4 Nm ile) sıkıca takın.
- ▶ Kapağı Fig. 6 (7), yuva civatasının olduğu tarafa tekrar monte edin: arkadan takın ve önde yerine oturtun.
- ▶ Kapağı Fig. 6 (8), karşı tarafa monte edin: arkadan takın ve önde yerine oturtun.



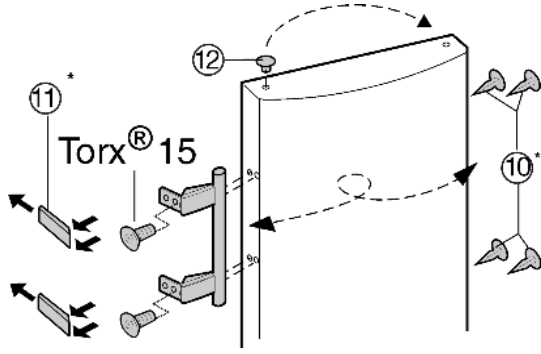


Fig. 7

- ▶ Tapayı Fig. 7 (12) kapı yatağı kovanından kaldırın ve değiştirin.
- ▶ Kapı kolunu, tapaları Fig. 7 (10) ve baskı plakalarını Fig. 7 (11) sökün ve karşı tarafa ayarlayın.
- ▶ Baskı plakalarını monte ederken, yerlerine doğru oturduklarından emin olun.
- ▶ Yaylı klemensi Fig. 8 (20) ayarlayın: Yerleşme ucunu aşağı bastırın, yaylı klemensi üzerinden çekip çıkarın.
- ▶ Yaylı klemensi yeni menteşe tarafında tekrar içeri sürün ve yerine oturmasını bekleyin.
- ▶ Yuva civatasını Fig. 8 (21) kapı kovanından çekip çıkarın ve diskle birlikte karşı tarafa yerleştirin. Yerleşme ucunun, kapının içine, çentik ise dışın doğru bakması gerekir.
- ▶ Kapıyı üstten yuva civatasına Fig. 6 (9) asın.
- ▶ Kapıyı alttan içeri çevirin ve yuva civatasını Fig. 8 (21) yatak mesnedine yerleştirin. Gerekirse yuva civatasını, yerine oturabilmesi için çevirin.
- ▶ Emniyet vidasını Fig. 4 (1) alttan yuva civatasına takıp vidalayın ve (4 Nm ile) sıkın.
- ▶ Gerekirse kapıyı yatak mesnedindeki iki uzun delik üzerinden, cihaz gövdesiyle aynı hizaya gelecek şekilde düzeltin. Bunun için orta vidayı sökün.

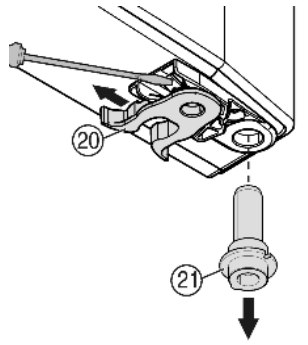


Fig. 8

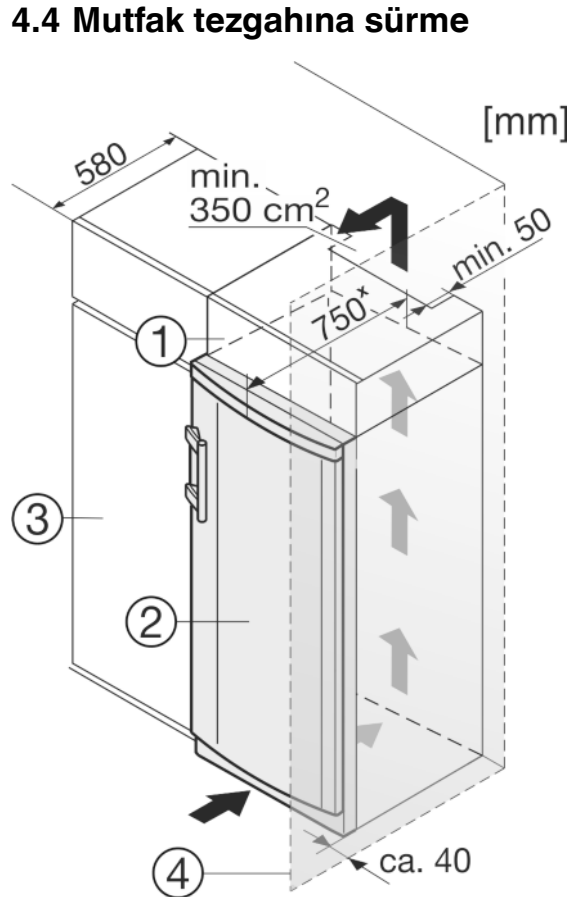


Fig. 9

- (1) Takma dolabı
- (2) Cihaz
- (3) Mutfak dolabı
- (4) Duvar

\* Birlikte verilen duvar mesafe tutucusu olan cihazlarda ölçü yakl. 35 mm (bkz. 4.2) kadar artmaktadır.

Cihaz, mutfak dolaplarıyla modifiye edilebilir. Cihazı Fig. 9 (2) mutfak tezgahına göre denkleme için, cihazın üzerine takma dolabı Fig. 9 (1) monte edilebilir.

Mutfak dolaplarıyla (derinliği maks. 580 mm) değiştirildiğinde cihaz, mutfak dolabının yanına kurulabilir. Cihaz yandan 150 mm<sup>x</sup>, cihazın ortasında da 170 mm<sup>x</sup> mutfak dolabı ön kapısının karşısında durur.

Havalandırma talepleri:

- Takma dolabının arkasında, bütün takma dolabı genişliği boyunca en az 50 mm derinliğinde bir havalandırma boşluğunun olması gerekir.
- Odanın tavanının altındaki havalandırma çapının en az 350 cm<sup>2</sup> olması gerekir.
- Havalandırma çaprazı ne kadar büyük olursa cihaz da o kadar enerji tasarrufu sağlayarak çalışır.

Cihaz menteşelerle bir duvarın Fig. 9 (4) yanına kurulduğunda, cihazla duvarın arasındaki mesafenin en az 40 mm olması gerekir. Bu mesafe, kapı açık olduğunda kolunun taşma mesafesine eşittir.

## 4.5 Ambalajı imha etme



### UYARI

Ambalaj malzemesinden ve folyolardan kaynaklanan boğulma tehlikesi!

- ▶ Çocukların ambalaj malzemesiyle oynamasına izin vermeyin.

Ambalajı, geri dönüştürülebilir materyallerden yapılmıştır:



### UYARI

Düşen kapıdan kaynaklanan yaralanma tehlikesi vardır! Yatak parçaları yeterince sıkı vidalanmadığında kapı düşebilir. Bu ise ağır yaralanmalara neden olabilir. Ayrıca kapı kapanmayabilir ve böylece cihaz doğru soğutmaz.

- ▶ Yatak mesnetlerini/yuva civatalarını (4 Nm ile) sıkıca vidalayın.
- ▶ Tüm vidaları kontrol edin ve gerekirse tekrar sıkın.

# Kullanım

- Oluklu karton/mukavva
- Köpüklü polistiroidan yapılmış parçalar
- Polietilen folyo ve poşetler
- Poliprolenden yapılmış çevre bantları
- polietilen camlı, çivilenmiş ahşap çerçeve\*
- Ambalaj maddesini resmi bir çöp toplama yerine götürün.

## 4.6 Cihazı bağlama

### İKAZ

Uygunsuz bağlama!

Elektronüğün arızalanması.

- Bağımsız inverter kullanmayın.
- Tasarruflu fiş kullanmayın!



### UYARI

Uygunsuz bağlama!

Yangın.

- Uzatma kablosu kullanmayın!
- Dağıtıcı kullanmayın!

Kurulum yerindeki akım türü (alternatif akım) ile gerilimin, model plakasında belirtilenlerle aynı olması gerekir (bkz. Bir bakışta cihaz).

Priz talimatlara uygun olarak topraklanmalı ve elektrikle korunmalıdır. Sigortanın etkinleştirme akımı 10 A ve 16 A arasında olmalıdır.

Cihazın acil durumda elektrikten daha hızlı bir şekilde kesilebilmesi için, prizini kolay erişilebilir olması gerekir. Cihazın arka kısmının dışında olması gerekir.

- Elektrik bağlantısını kontrol edin.
- Fişini takın.



## 4.7 Cihazı çalıştırma

Dondurmak istediğiniz ilk gıdaları yerleştirmeden yaklaşık 2 saat önce cihazı çalıştırın.

Dondurmak istediğiniz gıdaları ancak sıcaklık göstergesi -18 °C değerini gösterdiğinde yerleştirin.

- Açma/Kapama düğmesine Fig. 3 (7) basın.
- ▷ Sıcaklık göstergesi ile alarm simgesi, sıcaklık yeterince soğuk olana kadar yanıp söner. Sıcaklık 0 °C'nin üzerindeyse çizgiler yanıp söner, altındaysa güncel sıcaklık yanıp söner.
- ▷ Kapı açıkken iç aydınlatma yanar.
- ▷ İç bölmeyi ilk çalıştırmada mümkün olduğunca hızlı soğutmak için cihaz yüksek güç ile çalışır, yani kompresör yüksek devir sayılarıyla çalışır. Bu nedenle gürültüler **geçici olarak** biraz daha sesli olur. Ardından cihaz, enerji tasarrufu sağlayan normal çalışma modunda sessizce çalışmaya devam eder.
- ▷ Ekranda "DEMO," gösterilirse sunum modu etkindir. Müşteri hizmetlerine danışın.



## 5 Kullanım

### 5.1 Sıcaklık göstergesinin parlaklığı

Sıcaklık göstergesinin parlaklığını, kurulum yerindeki ışık seviyesine uygun hale getirebilirsiniz.

#### 5.1.1 Parlaklığın ayarlanması

Parlaklığı **h0** (aydınlatmasız) ile **h5** (maksimum aydınlatma gücü) arasında ayarlayabilirsiniz.

- Ayarlama modunu devreye sokma: SuperFrost düğmesini Fig. 3 (8) yaklaşık 6 sn boyunca basılı tutun.
- ▷ Göstergede **c** görüntülenir.
- ▷ Menü simgesi Fig. 3 (3) yanar.
- Yukarı ayarlama düğmesi Fig. 3 (1) veya Aşağı ayarlama düğmesi Fig. 3 (2) ile **h**'yi seçin.
- Onaylama: SuperFrost düğmesine Fig. 3 (8) kısa bir süre için basın.
- Göstergesi daha parlağa ayarlama: Yukarı ayarlama düğmesine Fig. 3 (1) basın.
- Göstergesi daha karanlığa ayarlama: Aşağı ayarlama düğmesine Fig. 3 (2) basın.
- Onaylama: SuperFrost düğmesine Fig. 3 (8) basın.
- ▷ Parlaklık, yeni değere ayarlanmış.
- Ayarlama modunu devre dışı bırakma: Açma/Kapama düğmesine Fig. 3 (7) basın.
- veya -
- 5 dakika bekleyin.
- ▷ Sıcaklık göstergesinde tekrar sıcaklık gösterilir.



### 5.2 Çocuk kilidi

Çocuk kilidiyle, çocukların oynarken cihazı yanlışlıkla kapatmasını önleyebilirsiniz.



#### 5.2.1 Çocuk kilidini ayarlama

- Ayarlama modunu devreye sokma: SuperFrost düğmesini Fig. 3 (8) yaklaşık 6 sn boyunca basılı tutun.
- ▷ Göstergede **c** yanıp söner.
- ▷ Menü simgesi Fig. 3 (3) yanar.
- Onaylamak için SuperFrost tuşuna Fig. 3 (8) kısaca basın.
- Göstergede **cl** görüntüleniyorsa:
- Çocuk kilidini açmak için SuperFrost tuşuna Fig. 3 (8) kısaca basın.
- ▷ Çocuk kilidi simgesi Fig. 3 (11) yanar. Göstergede **c** yanıp söner.
- Göstergede **cl** görüntüleniyorsa:
- Çocuk kilidini kapatmak için SuperFrost tuşuna Fig. 3 (8) kısaca basın.
- ▷ Çocuk kilidi simgesi Fig. 3 (11) söner. Göstergede **c** yanıp söner.
- Ayarlama modunu devre dışı bırakma: Açma/Kapama düğmesine Fig. 3 (7) basın.
- veya -
- 5 dakika bekleyin.
- ▷ Sıcaklık göstergesinde tekrar sıcaklık gösterilir.



### 5.3 Kapı alarmı

Kapı, 60 saniyeden daha uzun bir süre boyunca açık bırakıldığında, uyarı sesi verilir.

Kapı kapandığında uyarı sesi otomatik olarak kesilir.



#### 5.3.1 Kapı alarmını sessiz konuma getirme

Uyarı sesini kapı açıkken sessiz konuma alabilirsiniz. Ses kapatması, kapı açık kaldığı sürece etkilidir.

- Alarm düğmesine Fig. 3 (9) basın.
- ▷ Kapı alarmı susar.



## 5.4 Sıcaklık alarmı

Dondurma sıcaklığı yeterli soğuklukta olmadığında, uyarı sesi duyulur.

Aynı zamanda sıcaklık göstergesi ile Alarm simgesi Fig. 3 (4) yanıp söner.



Çok yüksek bir sıcaklığın nedeni, aşağıdakilerden biri olabilir:

- sıcak taze gıdalar konulmuş
- gıdaların yerlerinin değiştirilmesi veya dışarı çıkartılması sırasında içeri çok fazla sıcak oda havası girmiş
- elektrik uzun süredir kesik
- cihaz bozuk

Sıcaklık tekrar yeterince soğuk olduğunda uyarı sesi otomatik olarak kesilir, Alarm simgesi Fig. 3 (4) söner ve sıcaklık göstergesinin yanıp sönmeye durur.

Alarm durumu devam ettiğinde: (bkz. Arızalar).

### Not

Sıcaklık yeterince soğuk olmadığında gıdalar bozulabilir.

► Gıdaların kalitesini kontrol edin. Bozulan gıdaları tüketmeyin.

### 5.4.1 Sıcaklık alarmını sessiz durumuna getirme

Uyarı sesini sessiz konuma alabilirsiniz. Sıcaklık tekrar yeterince soğuk olduğunda, alarm fonksiyonu tekrar aktif hale gelir.

► Alarm düğmesine Fig. 3 (9) basın.

▷ Uyarı sesi susar.

## 5.5 Gıdaları dondurma

24 saat içinde maksimum kaç kg taze gıdayı dondurabileceğiniz, (bkz. Bir bakışta cihaz)“dondurma kapasitesi ... kg/24 saat,, model plakası altında belirtilmiştir.

En üstteki çekmeceye maks. 15 kg, diğer çekmecelerin ise her birine maks. 25 kg yükleyebilirsiniz.

Plakaların her birine 55 kg dondurulmuş gıda yükleyebilirsiniz.

Kapı kapandıktan sonra hemen tekrar açılmıyorsa, oluşan alçak basıncın dengelenmesi için lütfen yaklaşık 2 dak. bekleyin.



### DİKKAT

Cam kırıkları nedeniyle yaralanma tehlikesi!

Şişeler ve içecek dolu kutular dondurulurken patlayabilir. Bu özellikle asitli içecekler için geçerlidir.

► Şişeleri ve içecek içeren kutuları dondurmayın!

Gıdaların hızlı bir şekilde tam donmaları için, paket başına aşağıdaki miktarları aşmayın:

- Meyve, sebze, en fazla 1 kg
- Et, en fazla 2,5 kg
- Gıdaları porsiyonlara bölerek, buzdolabı poşetlerine, geri dönüşümlü plastik, metal veya alüminyum kaplara koyun.

## 5.6 Gıdaları çözme

- soğutma odasında
- mikrodalga fırında
- fırında/sıcak havalı fırında
- oda sıcaklığında
- Çözödüren gıdaları sadece istisna durumlarında tekrar dondurun.

## 5.7 Sıcaklığı ayarlama

Cihaz seri olarak normal işletim için ayarlanmıştır.

Sıcaklık -14 °C ile -28 °C arasında ayarlanabilir, -18 °C önerilmektedir.

► Sıcaklığı artırma: Ekranda sıcaklık yanıp sönene kadar yukarı ayarlama düğmesine Fig. 3 (1) basın. Düğmeyi bırakın.

► Sıcaklığı düşürme: Ekranda sıcaklık yanıp sönene kadar aşağı ayarlama düğmesine Fig. 3 (2) basın. Düğmeyi bırakın.

▷ Sıcaklık göstergesinde önceki değer gösterilir.

► Sıcaklığı 1 °C kademelerle değiştirme: Düğmeye kısaca basın.

- veya -

► Sıcaklığı sürekli olarak değiştirme: Düğmeyi basılı tutun.

▷ Ayarlama sırasında değer yanıp sönmeye gösterilir.

▷ Son tuşa basıldıktan yaklaşık 5 saniye sonra asıl sıcaklık gösterilir. Değişen sıcaklık yavaş yavaş kendini yeni değere göre ayarlar.

## 5.8 SuperFrost

Bu fonksiyonla taze gıdaları hızlı bir şekilde çekirdeklerine kadar dondurabilirsiniz. Cihaz maksimum soğutma gücüyle çalışır, bu sayede soğutma cihazının sesleri geçici bir süre için daha yüksek olabilir.



24 saat içinde maksimum kaç kg taze gıdayı dondurabileceğiniz, “dondurma kapasitesi ... kg/24 saat,, model plakası altında belirtilmiştir. Bu maksimum dondurulacak gıda miktarı, model ve iklim sınıfına göre değişiklik gösterir.

Dondurmak istediğiniz taze gıdanın miktarına bağlı olarak, SuperFrost'u erkenden çalıştırmamız gerekir: küçük bir dondurulacak gıda miktarında gıdaları yerleştirmeden yaklaşık 6 saat, maksimum dondurulacak gıda miktarında ise 24 saat önce.

Gıdaları paketleyin ve bunları olabildiğince geniş yüzeye yayın. Zaten donmuş olan ürünleri çözödüremelerini önlemek için, dondurulacak gıdaların bunlara temas etmesini önleyin.

SuperFrost, aşağıdaki durumlarda çalıştırılmamalıdır:

- daha önce dondurulmuş olan mallar yerleştirilirken
- günlük yaklaşık 2 kg'a kadar taze gıdaların dondurulması

### 5.8.1 SuperFrost ile dondurma

► Ekranda \*\* simgesi görünene kadar, SuperFrost tuşuna Fig. 3 (8) basın. Tuşu bırakın.

▷ Dondurma sıcaklığı düşer, cihaz maksimum soğutma gücünde çalışır.

Az bir dondurulacak gıda miktarında:

► Yaklaşık 6 saat bekleyin.

► Ambalajlı gıdaları alttaki derin çekmelere koyun.

Maksimum dondurulan gıda miktarında:

► Yaklaşık 24 saat bekleyin.

► Alttaki derin çekmeceleri çıkartın ve gıdaları doğrudan alttaki raf alanlarına koyun.

▷ SuperFrost otomatik olarak kapanır. Yerleştirilen miktara göre en erken 30 saat, en geç ise 65 saat sonra.

▷ Dondurma tamamlandığında, SuperFrost simgesi Fig. 3 (5) söner.

► Gıdayı çekmelere koyun ve onları tekrar içeri itin.

▷ Cihaz, enerji tasarrufu sağlayan normal çalışma modunda çalışmaya devam eder.

## 5.9 Çekmeceler

### Not

Havalandırma yetersiz kaldığında enerji tüketimi artar ve soğutma gücü düşer.

NoFrost cihazlarda:

► En alttaki çekmecenin cihazda bırakın!

► Arka duvarın iç kısmındaki fan hava aralığını her zaman açık bırakın!

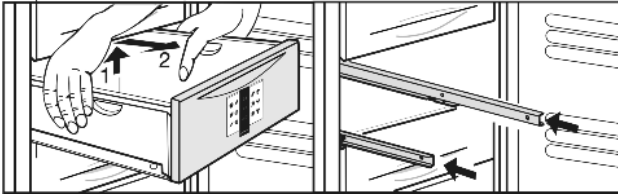


Fig. 10

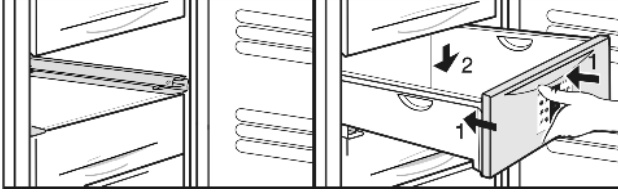
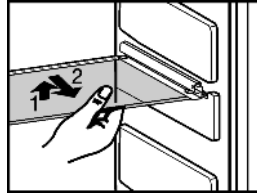


Fig. 11

- Dondurmak istediğiniz gıdaları doğrudan yerleştirme rafına koymak için: Çekmeceyi arkadan kaldırın, öne doğru çekip çıkarın.

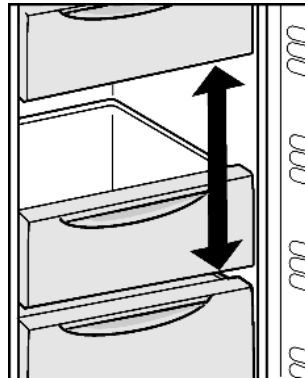
## 5.10 Raf alanları

- Yerleştirme rafını çıkartın: önden kaldırın ve dışarı çekin.
- Yerleştirme rafını tekrar takın: Sonuna kadar içeri itin.



## 5.11 VarioSpace

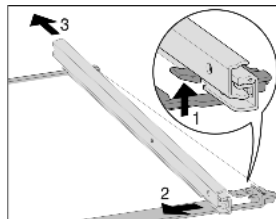
Çekmecelerin yanında raf alanlarını da çıkartabilirsiniz. Bu sayede daha büyük dondurulmuş gıdalar için daha fazla yer elde edersiniz. Beyaz et, et, büyük av hayvanları ve büyük hamur işleri, bütün olarak dondurulabilir ve işlenmeye devam edilebilir.



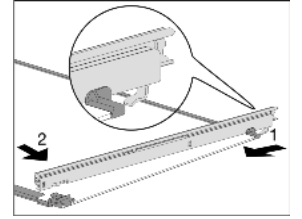
- En üstteki çekmeceye maks. 15 kg, diğer çekmecelerin ise her birine maks. 25 kg yükleyebilirsiniz.
- Plakaların her birine 55 kg dondurulmuş gıda yükleyebilirsiniz.

## 5.12 Dışarı çekme rayları

- Cam plakalarını temizlemek için dışarı çekme raylarını çıkartın: ön yerleşme çengelini yukarı doğru bastırın (1) ve dışarı çekme rayını yana (2) ve arkaya (3) doğru kaydırın.



- Dışarı çekme rayını yerleştirin: arkadan kancasını geçirin (1) ve önde yerine oturtun (2).



## 5.13 Bilgi sistemi

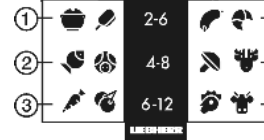


Fig. 12

- (1) Hazır gıdalar, dondurma
- (2) Domuz eti, balık
- (3) Sebze, meyve
- (4) Sucuk, ekmek
- (5) Av hayvanları, mantarlar
- (6) Beyaz et, siğir/ dana

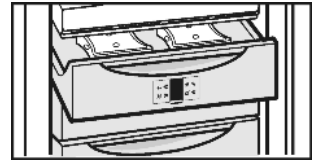
Rakamlar, birden fazla dondurulan gıda türünün saklama sürelerini ay cinsinden gösterir. Belirtilen saklama süreleri, minimum değerlerdir.

## 5.14 Soğutma aküleri

Soğutma aküleri, elektrik kesintisinde sıcaklığın çok hızlı artmasını önler.

### 5.14.1 Soğutma aküleri kullanın

- Soğutma akülerini yer kaplamayacak şekilde en üstteki dondurma rafına yerleştirin.
- Dondurulan soğutma akülerini dondurma bölmesinin üst, ön kısmına, dondurulan gıdaların üstüne koyun.



## 6 Bakım

### 6.1 NoFrost ile çözündürme

NoFrost sistemi cihazı otomatik olarak çözündürür.

Mevcut nem, buharlaştırıcıda birikir, periyodik olarak çözündürülür ve buharlaştırılır.

- Cihazın manüel olarak çözündürülmesi gerekmez.

### 6.2 Cihazı temizleyin



**UYARI**

Sıcak buhardan kaynaklanan yaralanma ve hasar görme tehlikesi vardır!

Sıcak buhar, yangına neden olabilir ve yüzeylere zarar verebilir.

- Buharla temizleme aletleri kullanmayın!

**İKAZ**

Yanlış temizlik, cihaza zarar verir!

- ▶ Temizlik maddelerini konsantre halinde kullanmayın.
- ▶ Aşındırıcı olan veya çizik bırakan süngerler veya çelik yün kullanmayın.
- ▶ Keskin, tahriş edici, kum, klorür veya asit içeren temizlik maddelerini kullanmayın.
- ▶ Kimyasal çözücü maddeleri kullanmayın.
- ▶ Cihazın iç kısmındaki model plakasını hasara uğratmayın veya sökmeyin. Müşteri hizmetleri için önemlidir.
- ▶ Kablo veya diğer parçaları kopartmayın, bükmeyin veya bunlara hasar vermeyin.
- ▶ Boşaltma kanalına, havalandırma aralıklarına ve elektrikli parçalara temizlik suyu girmesine izin vermeyin.
- ▶ Yumuşak bezler ve nötr pH değerine sahip genel temizleyiciler kullanın.
- ▶ Cihazın iç kısmında sadece gıdalara zarar vermeyecek temizlik ve bakım maddeleri kullanılmalıdır.

- ▶ **Cihazı boşaltın.**
- ▶ **Fişini çekiniz.**



- ▶ **Plastik dış ve iç bölmeleri** ılık su ve biraz deterjanla elle temizleyin.
- ▶ **Donanım parçalarını** ılık su ve biraz deterjanla elle temizleyin.
- ▶ **Teleskop raylarını** sadece nemli bir bezle temizleyin. Geçiş şeritlerindeki yağ, yağlama içindir ve silinmemesi gerekir.

**Temizlikten sonra:**

- ▶ Cihazı ve donanım parçalarını silerek kurutun.
- ▶ Cihazı tekrar takın ve çalıştırın.
- ▶ SuperFrost özelliğini çalıştırın (bkz. 5.8) . Sıcaklık yeterince soğuk olduğunda:
- ▶ Gıdaları tekrar dolaba sokun.

**6.3 Müşteri hizmetleri**

Önce, arızayı kendinizin giderebileceğinizi kontrol edin. (bkz. Arızalar). Olmadığında müşteri hizmetlerine başvurun. Adresini bulmak için lütfen ekteki müşteri hizmetleri dizinine bakın.

**UYARI**

Uzman olmayan kişiler tarafından yapılan onarımdan kaynaklanan yaralanma tehlikesi mevcuttur!

- ▶ Cihaz ve elektrik bağlantısındaki, özellikle belirtilmemiş olan (bkz. Bakım) onarım ve müdahalelerin sadece müşteri hizmetleri tarafından yapılması gerekir.

- ▶ Cihazın adını Fig. 13 (1), servis numarasını Fig. 13 (2) ve seri numarasını Fig. 13 (3) model plakasından okuyun. Model plakası, cihazın iç kısmında, solda bulunur.

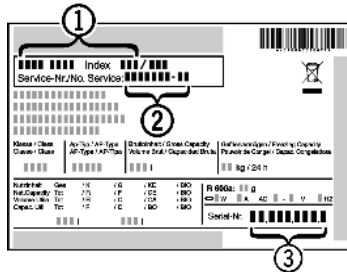


Fig. 13

- ▶ Müşteri hizmetlerini haberdar edin ve hatayı, cihazın adını Fig. 13 (1), servis numarasını Fig. 13 (2) ve seri numarasını Fig. 13 (3) bildirin.
- ▶ Bu, daha hızlı ve hedefe yönelik bir servis verilmesini sağlar.
- ▶ Müşteri hizmetleri gelene kadar cihaz kapalı tutun.
- ▶ Gıdalar daha uzun süre soğuk kalır.
- ▶ Fişini çekin (çekerken kablodan tutup çekmeyin) veya sigortayı kapatın.

**7 Arızalar**

Cihazınız, çalışma güvenliğine ve uzun bir kullanım ömrüne sahip olacak şekilde tasarlanmış ve üretilmiştir. Buna rağmen çalışma sırasında herhangi bir arıza ile karşılaştığınız takdirde, lütfen arızanın olası kullanım hatalarından kaynaklanıp kaynaklanmadığını kontrol edin. Bu durumda, garanti süresi içinde bile olsa, doğan masrafları ödememiz gerekir. Aşağıdaki arızaları kendiniz giderebilirsiniz:

**Cihaz çalışmıyor.**

- Cihaz açık değil.
- ▶ Cihazı çalıştırın.
- Elektrik fişi prize düzgün bir şekilde takılmamış.
- ▶ Fişi kontrol edin.
- Prizin sigortası sağlam değil.
- ▶ Sigortayı kontrol edin.

**Kompresör uzun çalışıyor.**

- Kompresör, düşük soğukluk ihtiyacında düşük bir devir sayısına geçer. Bu sayede çalışma süresinin artar ve enerji tasarrufu sağlanır.
- ▶ Enerji tasarrufu sağlayan modellerde bu normaldir.
- SuperFrost açık.
- ▶ Gıdaları hızlı soğutmak için kompresör daha uzun süre çalışır. Bu, normaldir.

**Cihazın arkasındaki (kompresördeki) bir LED, düzenli olarak her tüm 15 saniyede bir yanıp söner\*.**

- Dönüştürücü bir hata teşhis LED'i ile donatılmıştır.
- ▶ Yanıp sönmeleri normaldir.

**Çok gürültülü.**

- Devir sayısı ayarlanan\* kompresörler, farklı devir sayısı kademelerinden dolayı farklı çalışma gürültülerine neden olabilir.
- ▶ Ses, normaldir.

**Bir fokurdama veya şıprırtı sesi**

- Bu ses, soğutma sirkülasyonunda akan soğutma maddesinden gelir.
- ▶ Ses, normaldir.

**Hafif bir tıklama**

- Ses, soğutucu (motor) otomatik olarak açılıp kapandığında oluşur.
- ▶ Ses, normaldir.

**Gurultu. Soğutucu (motor) çalıştığında kısa süreli olarak biraz daha yüksek seslidir.**

- SuperFrost çalıştırıldığında, taze yerleştirilmiş gıdalarda veya kapı uzun süre açık bırakıldığında soğutma gücü otomatik olarak artar.
- ▶ Ses, normaldir.
- Ortam sıcaklığı çok yüksek.
- ▶ Sorunun çözümü: (bkz. 1.2)

**Titreşim sesleri**

- Cihaz, sağlam zeminde durmuyor. Bundan dolayı eşyalar veya yanındaki mobilyalar soğutucu çalışırken titrer.
- ▶ Cihazları ayar ayaklarının üzerine hizalayın.
- ▶ Şişe ve kapları birbirinden uzaklaştırın.

**Sıcaklık göstergesinde aşağıdakiler gösterilir: F0 ila F9**

- Bir hata var.
- ▶ Müşteri hizmetlerine başvurun (bkz. Bakım).

**Sıcaklık göstergesinde elektrik kesintisi  yanıp söner. Sıcaklık göstergesinde, elektrik kesintisinde ulaşılan en yüksek sıcaklık gösterilir.**

- Dondurma sıcaklığı bir elektrik kesintisiyle son saat veya günler boyunca çok fazla artmış. Elektrik kesintisi bittikten sonra cihaz son sıcaklık ayarlamasında çalışmaya devam eder.
- ▶ En yüksek sıcaklık göstergesini silin: ayarlama düğmesine Fig. 3 (9) basın.

## Devre dışı bırakma

- ▶ Gıdaların kalitesini kontrol edin. Bozulan gıdaları tüketmeyin. Çözdürülmüş gıdaları tekrar dondurmayın.

### Sıcaklık göstergesinde DEMO yanar.

- Sunum modu devreye girmiştir.
- ▶ Müşteri hizmetlerine başvurun (bkz. Bakım).

### Cihazın dış yüzeyi sıcak\*.

- Soğutma devridaiminin sıcaklığı, yoğuşma suyunun önlenmesi için kullanılır.
- ▶ Bu, normaldir.

### Sıcaklık yeterince soğuk değil.

- Cihazın kapısı tam kapatılmamış.
- ▶ Cihazın kapısını kapatın.
- Gelen ve giden hava yeterli değil.
- ▶ Havalandırma ızgarasını boşaltın ve temizleyin.
- Ortam sıcaklığı çok yüksek.
- ▶ Sorunun çözümü: (bkz. 1.2) .
- Cihaz çok sık veya çok uzun bir süre boyunca açıldı.
- ▶ Biraz bekleyip, gerekli sıcaklığın kendiliğinden tekrar devreye girip girmediğine bakın. Olmadığında müşteri hizmetlerine başvurun (bkz. Bakım).
- Çok fazla taze gıda, SuperFrost olmadan yerleştirildi.
- ▶ Sorunun çözümü: (bkz. 5.8)
- Sıcaklık yanlış ayarlanmış.
- ▶ Sıcaklığı daha soğuğa ayarlayın ve 24 saat sonra kontrol edin.
- Cihaz, bir ısı kaynağına (fırın, kalorifer, vs.) çok yakın yerleştirilmiş.
- ▶ Cihazın veya ısı kaynağının yerini değiştirin.

### İç aydınlatması yanmıyor.

- Cihaz açık değil.
- ▶ Cihazı çalıştırın.
- Kapı 15 dakikadan daha uzun bir süre açık kaldı.
- ▶ İç aydınlatma, kapı açık bırakıldığında yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- LED lambası bozulmuş veya kapak arızalanmış:



#### UYARI

Elektrik çarpmasından kaynaklanan yaralanma tehlikesi!

Kapağın altında akım taşıyan parçalar bulunur.

- ▶ LED iç aydınlatmasının sadece müşteri hizmetleri veya gerekli eğitimi almış uzman personel tarafından değiştirilmesini veya onarılmasını sağlayın.



#### UYARI

LED lamba nedeniyle yaralanma tehlikesi!

LED aydınlatmasının ışık yoğunluğu 1/1M lazer sınıfı kapsamındadır.

Kapak arızalıysa:

- ▶ Yakından tutulan optik merceklerle doğrudan aydınlatmaya bakmayın. Gözler zarar görebilir.

## 8 Devre dışı bırakma

### 8.1 Cihazı kapatma

- ▶ Ekran kararana kadar, On/Off (Aç/Kapat) tuşuna *Fig. 3 (7)* basın. Düğmeyi bırakın.
- ▷ Cihaz kapanmıyorsa, çocuk kilidi devrededir (bkz. 5.2) .



### 8.2 Devre dışı bırakma

- ▶ Cihazı boşaltın.
- ▶ Cihazı kapatın (bkz. Devre dışı bırakma).
- ▶ Fişi çekin.
- ▶ Cihazı temizleyin (bkz. 6.2) .



- ▶ Kötü koku oluşmaması için kapısını açık bırakın.

## 9 Cihazı imha etme

Cihaz, halen değerli malzemeler içerir ve ayrılmamış yerleşim yeri çöplüğünden farklı çöp imha tesislerine götürülmelidir. Kullanım ömrü tükenen cihazların imhası uzmanca ve uygun bir biçimde, geçerli atık işleme yasa, düzenleme ve talimatları uyarınca gerçekleştirilmelidir.



İçerdiği soğutucu madde (bilgiler, model plakasındadır) ve yağın kontrol dışı dışarı sızamaması için, atılacak olan cihazın soğutucu devridaiminden hasar görmemesine dikkat edin.

- ▶ Cihazı kullanılmaz hale getirin.
- ▶ Fişini çekiniz.
- ▶ Bağlantı kablosunu ayırın.





**Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH**

Memminger Straße 77-79

88416 Ochsenhausen

Deutschland

[home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)